



がいこくじんじゅうみん
外国人住民のための
そうだんまどぐち
相談窓口

(公財)しまね国際センター

ざいりゅうしかく こ きょういく ろうどう いりよう す
在留資格・子どもの教育・労働・医療・住まいなど、

わからぬことや困ったことがあれば、なんでも相談できます
しょうひせいかつそうだんまどぐち せんもんきかん そうだん うけつけ
消費生活相談窓口などの専門機関への相談も受け付けます



ひみつ まも
秘密は守ります

むりよう えん
無料(0円)

つうやく せんもんきかん
あなたと通訳と専門機関の
しゃどうじつうわたいおう
3者同時通話対応

✉ soudan@sic-info.org



まつえしひがしつだちよう
松江市東津田町369-1

MAP QR



📞 Soudan@SIC



070-3774-9329(相談専用ダイヤル)
0852-31-5056

そうだん にほんご
相談/やさしい日本語

Consultation/English

☎ 070-3774-9329

✉ soudan@sic-info.org

げつ か すい もく きん
月 火 水 木 金

ごぜん じ ごご じ
午前9時～午後5時

しまね国際センター



☎ 070-3774-9329

✉ soudan@sic-info.org

Monday Tuesday Wednesday Thursday

9:00am - 5:00pm

Shimane International Center



咨询/中文

Konsultasyon/Tagalog

☎ 070-3774-9329

✉ soudan@sic-info.org

周二 周三 周四 周五

上午9点 - 下午5点

岛根国际中心



☎ 070-3774-9329

✉ soudan@sic-info.org

Lunes Martes Miyerkules Huwebes

9:00am - 5:00pm

Shimane International Center



Consulta/Português

Tư vấn-Hỗ trợ/Tiếng Việt

☎ 070-3774-9329

✉ soudan@sic-info.org

Segunda Terça Quinta Sexta

9:00am - 5:00pm



☎ 070-3774-9329

✉ soudan@sic-info.org

Thứ 2 Thứ 3 Thứ 4 Thứ 6

9:00 sáng ~ 5:00 chiều



Centro Internacional de Shimane

Trung Tâm Quốc Tế Tỉnh Shimane

財布に入れておきましょう

Put in your wallet

请隨身保管

Ilagay sa wallet

Coloque na sua carteira

Hãy cho vào ví của bạn.